

صاحبزادہ حمید اللہ کی شاعری پر میر، غالب اور اقبال کے اثرات:

<sup>1</sup>محمد عارف <sup>2</sup>پروفیسر ڈاکٹر خالد محمود خٹک

### Abstract:

*when the pages of Urdu poetry are shuffled and skimmed through, it is evident to say that Meer, Ghalib and Iqbal have made such contribution to the evolution of this language's poetry that they can be considered even the founders of Urdu poetry. In the following eras of Urdu literature all the poets who followed Meer, Ghalib and Iqbal were greatly influenced by them. Sahib Zada Hameed Ullah is also considered one of those followers of Meer, Ghalib and Iqbal who has evolved his poetry around their poetry and was not less impressed. Like the era of Meer, Sahib Zada's era remained the era of poetical hustle bustle and bumble. In his poetry, the as independence, hardships following problems and issues of the time independence migrations can be felt as great grief and sorrows. In his poetry, Sahib Zada also admired Meer's dignity and effectiveness by applying his style of poetry. In Sahib Zada's poetry Ghalib's poetical characteristics, modernism, love and beauty romantic and comic factors can be seen. He acclaimed the dignity of Ghalib by saying poems in his admiration on different occasions. On various stages he has done the parody of Ghalib and also adopted his way of poetry. After Ghalib Sahib Zada was influenced by Iqbal too and he included Iqbal's various components of life in his poetry rather, he tried to*

*stimulate Muslims from the coma of ignorance through his revolutionary, political and constitutive poetry like Iqbal did. In a nut shell, Sahib Zada as a poet followed Meer, Ghalib and Iqbal entirely and his collection of Kalam "Rage Gull" is replete with the verses interpreting Meer, Ghalib and Iqbal's encomium.*

### :Introduction

میر، غالب اور اقبال اردو شاعری کے ایسے ستون ہیں۔ کہ جن کے اوپر اردو شاعری کی پوری اعمار ت کھڑی ہے۔ ان شعراء کے بعد اردو ادب میں جتنے بھی

<sup>1</sup>M.Phil. Scholar University of Balochistan Quetta Pakistan

<sup>2</sup>Professor and chairman Department of Urdu University of Balochistan Quetta Pakistan

شعراء آئے وہ ان سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکے۔ صاحبزادہ حمید اللہ کا شمار بھی ان شعراء میں ہوتا ہے جنہوں نے میر ، غالب اور اقبال سے متاثر ہو کر شاعری میں ان کی تقلید کی۔ میر کی طرح صاحبزادہ حمید اللہ کا دور بھی افرا تفری اور انتشار کا شکار تھا۔ آپ کی شاعری میں آپ کے دور کے مسائل پاکستان کی آزادی ، آزادی کے بعد کی مشکلات اور ہجرتوں کا ذکر دکھ درد کی صورت میں نظر آتا ہے۔ اور آپ نے میر کی عظمت اور اثر پذیری کا اعتراف ان کی غزلوں پر تظمین باندھ کر بھی کیا صاحبزادہ حمید اللہ کی شاعری میں غالب کی شعری خصوصیات جدت ، حسن و عشق اور شوخیانہ و ظریفانہ عناصر بھی پائے جاتے ہیں۔ غالب کی عظمت کا اعتراف کئی مقامات پر آپ نے انکی مدح میں اشعار کہہ کر کیا اور ان کی پیروڈی اور زمین میں غزلیں تخلیق کیں۔ غالب کے بعد آپ نے علامہ اقبال سے متاثر ہو کر نہ صرف زندگی کے ہر شعبے کو شامل شاعر ی کیا بلکہ انقلابی ، سیاسی اور تعمیری شاعری کے ذریعے اقبال کی طرح مسلمانوں کو خوابِ غفلت سے بیدار کرنے کی کوشش کی غرضیکہ صاحبزادہ حمید اللہ بطور شاعر میر ، غالب اور اقبال کی تقلید سے اپنا دامن نہ بچا سکے اور آپ کا مجموعہ کلام " رگِ گل " میر ، غالب اور اقبال کی مدح میں لکھے گئے اشعار سے لبریز ہیں۔

میر ، غالب اور اقبال اردو شاعری کے ایسے تابندہ ستارے ہیں کہ جن کی چمک وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ مزید بڑھتی چلی جارہی ہے۔ یہ تینوں اردو شاعری کے سرتاج شعرا ہیں۔ اور اولین اساتذہ فن میں شمار کیے جاتے ہیں۔ ان ناموں نے اردو شاعری پر ایسا اثر چھوڑا کہ ان کے بعد آنے والے شعراء ان سے اپنا دامن بچانے میں کامیاب نہ ہو سکے۔ ان تینوں ناموں کو کاملین فن کا درجہ حاصل ہے۔ اور اردو شاعری اور شعراء کی سیرت کا کوئی ایسا پہلو نہیں ہے کہ جس نے ان عظیم شعراء سے اثر نہ لیا ہو۔ اور ان کی سر بلندی اور حکمرانی کا اعتراف نہ کیا ہو۔

صاحبزادہ حمید اللہ کی شاعری بھی ان کاملین فن سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکی۔ آپ نے اپنی ابتدائی شاعری کے دور میں میر تقی میر سے اثر لیا۔ چونکہ میر کی شاعری غم و الم سے عبارت تھی۔ اسی لیے صاحبزادہ حمید اللہ کی ابتدائی شاعری میں میر کے درد کی جھلک نمایاں نظر آتی ہے۔ آپ نے اس بات کا اعتراف اپنے مجموعہ کلام " رگِ گل " کے مقدمے میں بھی کیا۔ اس مقدمے کا اختتام آپ نے میر تقی میر کے اس شعر پر کیا ہے۔

کیا تھاریختہ پردہ سخن کا وہی آخر کو ٹھہرا فن ہمارا (۱)

چونکہ ایک شاعر کے خیالات اُسکے عہد کی ترجمانی اور عکاسی کرتے ہیں۔ خیالات اور جذبات کو شعر میں پرونے سے شاعری جنم لیتی ہے۔ اسی لیے اس سلسلے میں آپکے اور میر کے دور میں قدرے مماثلت پائی جاتی ہے۔ آپ کی شاعری کا ابتدائی دور تحریک پاکستان ، پاکستان کی آزادی ، آزادی کے بعد ملکی مشکلات، کفر و اسلام دشمنی اور ہجرتوں سے بھر پور ہے۔ اس لئے یہ تمام مسائل اور دردو غم آپکی شاعری کا بھی حصہ ہیں۔ غم و الم کے علاوہ آپ نے میر کی دیگر شعری خصوصیات سے بھی اثر لیا۔ آپ نے شاعری میں سادگی، برجستگی اور میر جیسی روانی لانے کی کوشش کی۔ فارسیت کا استعمال تو ہمارے مشرقی شعراء کی خصوصیت رہی ہے۔ صاحبزادہ صاحب نے بھی فارسیت کے استعمال پر کسی حد تک توجہ دی۔ میر نے شاعری کو ایہام گوئی سے پاک کر کے جدت کی طرف راغب کیا تھا۔ آپ نے بھی میر کی پیروی کرتے ہوئے شاعری میں جدید طرز و فکر لانے کی کوشش کی۔ قدیم روایت سے انحراف کیا اور غزل کو پھیکے موضوعات سے نکال کر زندگی سے بھر پور موضوعات کی طرف راغب کیا۔

آپ نے میر کی عظمت کا اعتراف بارہاں اپنے کلام میں کیا ہے اور عظمت کے اعتراف کیلئے بہترین طریقہ اس شاعر کی غزلوں پر تظمین باندھنا ہے۔ آپ نے بھی ”میر تقی میر“ کی غزلوں پر تظمین باندھی۔ میر تقی میر کی ایک مشہور غزل کے کچھ اشعار یوں ہیں۔

اپنی ہستی حباب کی سی ہے یہ نمائش سراب کی سی ہے  
نازکی اس کے لب کی کیا کہیے پنکھڑی اک گلاب کی سی ہے  
میر ان نیم باز آنکھوں میں ساری مستی شراب کی سی ہے  
صاحبزادہ حمید اللہ نے میر تقی میر کی اس مشہور غزل پر تظمین باندھی۔ جو کہ اس بات کا بھرپور اعتراف ہے کہ آپ میر تقی میر سے بہت متاثر تھے۔ آپ کی غزل کے چند اشعار پیش خدمت ہیں۔

آنکھ اس کی عقاب کی سی ہے یہ فضا رعب و داب کی سی ہے  
اس کے لب ہیں گلاب سے بڑھ کر خد کی صورت عناب کی سی ہے  
ہم برا مانتے نہیں ورنہ بات مہتر و عتاب کی سی ہے  
خوشگواری جمال میں اس کے بادہ میں برف آب کی سی ہے  
حیف انجام نالہ ہائے شوق زندگی اب عذاب کی سی ہے (۲)

میر تقی میر ایک عظیم شاعر تھے۔ صاحبزادہ حمید اللہ نے مختلف غزلوں میں آپ کی پیروی کر کے آپ کی عظمت کا اعتراف کیا میر کی عظمت اور بلندی کا اعتراف تمام شعراء نے کیا ہے۔ غالب جیسا شاعر بھی میر کے بارے میں کہنے پر مجبور ہوا۔

ریختہ کے تمہیں استاد نہیں ہو غالب کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا  
میر تقی میر کی نظم ”گھر کے حال“ جب آپ کے سامنے آئی۔ تو آپ اس سے کافی متاثر ہوئے اور آپ نے میر تقی میر کے ”گھر کا حال“ کی بحر میں ایک عمدہ نظم ”سردی کا بیان“ کے عنوان سے لکھی۔ جو آپ کی شاعری پر میر تقی میر کے اثرات

ہونے کا ثبوت ہے۔ آپ کی اس نظم کے چند اشعار پیش خدمت ہیں۔

زور سردی کا کس طرح ہو بیان کانپ کر خامہ مانگتا ہے اماں  
ہو گئی زمہریر ساری زمین باد صر صر کا حکم جس پہ رواں  
دانت بجتے ہیں کانپتا ہے جسم رکھے اپنی پناہ مینیزداں  
سرد جھونکھوں کے وہ تھپیڑے ہیں کانپتی ہے بدن کے اندرجاں  
ناک گویا کہ منہ پہ ہے ہی نہیں قطعہ برف بن گئے ہیں کان (۳)  
میر تقی میر کی شاعری کے اثرات آپ پر ہر دور میں غالب نظر آتے ہیں۔ آپ میر کی مثنویوں سے بھی متاثر نظر آتے ہیں۔ مقدمے کے اعترافی بیان سے لیکر متعدد غزلوں کی تظمین اس بات کا ثبوت ہیں۔ کہ میر کی سوچ اور فنی خصوصیات سے آپ کی شاعری ہمیشہ متاثر رہی ہے۔ ۱۹۸۱ء میں آپ نے ایک اور غزل میر تقی میر کی غزل کی زمین پر لکھی۔ میر اور صاحبزادہ حمید اللہ دونوں کے غزلوں کا مقطع پیش خدمت ہے۔

میر تقی میر: گل کوہوتاصباقرارے کاش ! ربتی ایک آدھ دن بہارے کاش !

صاحبزادہ حمید اللہ : کرتانہ کوئی آرزو میں اے کاش ! ربتی نہ تمنای زیر آکاش! (۴)

آپ اپنی غزلوں میں میر تقی میر کے تصور حسن و عشق سے بھی متاثر ہیں۔ آپ میر کی طرح ایک ناکام و نامراد عاشق ہیں۔ اور غم و الم آپ کا ڈھنگ خاص ہے۔ میر کی سادگی، فارسیت کا استعمال، غم و الم اور حسن و عشق کا انداز آپ کی بہت سی غزلوں پر چھایا ہوا ہے جو آپ کی میر سے وابستگی کا نہ صرف ثبوت فراہم کرتا ہے بلکہ اس بات کا ثبوت ہے کہ آپ کی شاعری کے ایک بڑے حصے پر میر چھایا ہوا نظر آتا ہے۔

اثر لینے کا یہ سلسلہ میر سے غالب کی طرف بڑھتا ہے جو کہ اردو زبان کے بلاشبہ سب سے عظیم شاعر ہیں۔ آپ اُستادوں کے اُستاد ہے اور یہ ممکن ہی نہیں کہ آپ کے بعد آنے والے شعراء نے آپ سے اثر نہ لیا ہو۔ صاحبزادہ حمید اللہ نے بھی مرزا اسد اللہ خان غالب کی شاعری سے کافی اثر لیا۔ اور اس کے اعتراف کے طور پر آپ نے غالب کی غزلوں پر نظمیں باندھی۔ آپ نے اپنے مجموعہ کلام "رگ گل" کے مقدمے میں غالب کی عظمت کا اعتراف بر ملا کیا ہے۔

سفینہ جبکہ کنارے پہ آگ غالب خدا سے کیا ستم و جور ناخدا کہیے (۵)  
اسی مقدمے کے آخر میں آپ غالب کا مشہور مصرعہ بیان کرتے ہیں۔ "کچھ شاعری ذریعہ عزت نہیں مجھے" اور آپ نے اپنی شاعری کو انہیں اساتذہ فن کے اثرات کی وجہ قرار دیا ہے۔ ۱۹۶۷ء کے ژوب میگزین میں آپ نے غالب کی عظمت کا اعتراف کرتے ہوئے اُن پر ایک مضمون شائع کیا۔ شاعری کی عظمت کا اعتراف یہ بھی ہے کہ آپ اس شاعر کی غزلوں کی زمینوں پر غزلیں کہیں۔ غالب سے محبت کا اظہار ہر شاعر نے اپنے اپنے طور پر کیا ہے کسی نے اشعار میں غالب کی مدح بیان کی اور کسی نے غالب کے دیوان کی ہر غزل کے منتخب شعر پر نظمیں لکھی۔ اور اس بات کا اعتراف بھی کیا کہ غالب ہر زاویہ نگاہ میں رہنمائی فراہم کرتا ہے۔ ابوالعز ساجد اسدی اس بات کا اس طرح سے اظہار کرتے ہیں۔

" میں نے بغیر کچھ سوچے سمجھے " دیوان غالب " لیا اور مرزا صاحب کی غزلوں پر نظمیں لکھنا شروع کر دیا۔ " (۶)

غالب کے کلام پر اپنا کلام کہنے کی روایت کافی پُرانی ہے۔ اور اس روایت کا دلچسپ پہلو یہ ہے کہ برتنے کیلئے صرف غالب سے عقیدت ہی کافی نہیں بلکہ فکر و فن کا درست ادراک بھی ضروری ہے۔ غالب اور اقبال اردو شاعری کے دو ایسے ستون ہیں کہ جس کے اوپر اردو شاعری کی پوری عمارت کا دار و مدار ہے۔ غالب کے بعد اردو شاعری میں کوئی بھی ایسا شاعر پیدا نہ ہو سکا کہ جو غالب کے اثرات سے مکمل طور پر اپنا دامن بچانے میں کامیاب ہوا ہو۔ اور اپنا ایک الگ اور منفرد مقام بنانے میں کامیاب ہوا ہو۔ بعض غزل گو شعراء اپنے آپ کو غالب کے اثرات سے محفوظ رکھنے کے باوجود بھی محفوظ نہ رہ سکے۔ اُس کا بنیادی سبب یہ تھا کہ غالب کی فکر، اندازِ بیان، مضامین کی ندرت، بات کرنے کا ڈھنگ، شعری محاسن اور فکر و فن کے تمام پہلو ایسی بنیادیں تھیں جس پر اردو شاعری کی مستقبل کی عمارت کی تعمیر لازمی تھی۔ اس لیے سب نے اپنی اپنی ہمت

قدرت اور استطاعت کے مطابق اس سے استفادہ کیا۔ اس بات کی تصدیق ڈاکر فرمان فتح پوری کچھ یوں کرتے ہیں۔

"غالب کا اثر صرف جدید شاعری پر نہیں ، غالب کے بعد کے سارے اُردو ادب پر نظر آتا ہے۔" (۷)

صاحبزادہ صاحب نے غالب کے اثرات کو جس طرح قبول کیا وہ اس کے کلام کے سرسری مطالعے سے ہی پتہ چلتا ہے۔ اس سلسلے میں قاری کو زیادہ مشکلات کا سامنا نہیں کرنا پڑتا۔ کیونکہ صاحبزادہ صاحب نے کئی مقامات پر غالب کی غزلوں کی زمینوں پر اپنی غزلیں تخلیق کی ہیں۔ اور اپنے مطبوعہ مجموعہ کلام ”رگِ گل“ میں کئی مقامات پر اس بات کی اعتراف کیا ہے۔ کہ اُن کی یہ غزل غالب کے فلاں غزل کی تظمین و تقلید ہے۔ انہوں نے غالب کی شعوری تقلید صرف اس لیے نہیں کی کہ اُن کی زمینوں پر اپنی غزلیں لکھ کر غالب کی عظمت کا اعتراف کریں۔ بلکہ وہ فن و فکر کے مختلف زاویوں میں بڑی وضاحت کے ساتھ اس اثر پذیری کا اقرار کچھ یوں کرتے ہیں۔ غالب کی اور بات ہے غالب کا کیا کہیں غالب کو حیف پڑھتے ہیں شاعر تو خواب میں (۸)

اس پُر زور اور پُر جوش شعر سے آپ اس بات کا بخوبی اندازہ لگا سکتے ہیں۔ کہ غالب سے آپ کس قدر متاثر تھے۔ آپ کی متنوع موضوعات بھی آپ کی شاعری کو غالب کی تقلید قرار دیتے ہیں۔ آپ نے غالب کی غزل کی پیروڈی میں ۱۹۷۰ء

میں ایک غزل لکھی جو اپنی مثال آپ ہے۔ غالب : کوئی اُمید بر نہیں آتی کوئی صورت نظر نہیں آتی صاحبزادہ حمید اللہ : کوئی لومڑی نظری نہیں آتی کوئی آواز خر نہیں آتی کونسا بادشاہ ہوں میں کے ڈروں نیند کیوں رات بھر نہیں آتی ہنسی آتی تھی پہلے ہر شے پر اب کسی بات پر نہیں آتی تھک گیا ہوں میں بات کر کر کے ورنہ ٹرٹر بھی کر نہیں آتی میلے منہ کیسے جاؤ گے کالج شرم تم کومگر نہیں آتی (۹)

آپ غالب سے نہ صرف جدت طرازی میں اثر لیتے تھے بلکہ عشق اور فن کے موضوعات میں بھی غالب کی گونج نمایاں ہیں۔ موضوع اور مواد کی رنگینی، طرز اظہار، روایت سے انحراف اور جدت طرازی کی خصوصیات انہوں نے غالب ہی سے لی ہیں۔ اگرچہ انہوں نے متنوع موضوعات، سیاست، مذہب، اخلاقیات، جہاد اور حُسنِ فطرت کو اپنی غزلوں کا موضوع بنایا ہے مگر جدت طرازی کی اصل بنیاد وہی تھی جو غالب کے مطالعے سے انہوں نے حاصل کی آپ کے زمانے میں ماضی پرستی سے اجتناب کوئی آسان کام نہ تھا۔ کیونکہ آپ ایک ایسے قبائلی اور روایتی معاشرے کا حصہ تھے۔ جہاں قدامت پسندی کی انتہا تھی۔ آپ نے اسی دوران قدامت پسندی اور قدیم رسوم و رواج کے خلاف علم بغاوت بلند کیا۔ آپ نے آمریت اور حکومت وقت کے خلاف بڑے نڈر انداز میں کلمہ حق بلند کیا۔ اُس زمانے میں عوام کی تکریم و توقیر کی بات کرنا اور نوابوں، خاتونوں، سرداروں کے خلاف بات کرنا بڑے دل گردے کا کام تھا۔ آپ نے جہاد اور اسلامی ثقافت کو اپنی

شاعری کے ذریعے فروغ دیا۔ آپ کی شاعری کی جدت طرازی کو عصری شاعری کے تناظر میں اگر دیکھا جائے تو آپ ایک جدت طراز شاعر اور نئے طرز کو اپنا نے والے انسان نظر آتے ہیں۔ آپ ایک ایسے عاشق ہیں۔ جو ناکام و نامراد تو ہے۔ لیکن اُس کے کلام میں پھر بھی مایوسی اور غم کے بجائے اُمید اور مسرت نظر آتی ہے۔

میری ہر خوشی ہے تو دل کی تازگی ہے تو  
کیوں اندھیرے میں رہوں میری روشنی ہے تو  
میرے لئے چاند ہے میری چاندنی ہے تو  
میرے عشق کا حاصل میری عاشقی ہے تو  
حیف سے گریز کیوں حیف کی خوشی ہے تو  
آپ نے بے شمار تراکیب، تشبیہات و استعارات میں بھی غالب کی پیروی کی ہے۔ غالب کو چونکہ تراکیب کے استعمال میں ملکہ حاصل رہا۔ اس لیے بیشتر شعرا نے آپ کی تقلید کی۔ صاحبزادہ حمید اللہ کا شمار بھی انہی شعراء میں ہوتا ہے جنہوں نے غالب کی عظمت کا اعتراف کیا اور اُنکی غزلوں پر تظمین باندھی۔ اردو شاعری میں تظمین کی روایت بہت قدیم ہے۔ ڈاکٹر نذیر احمد اس حوالے سے رقم طراز ہیں۔

" تظمین کلام کو زیادہ واضح کرنے کے لئے یا زیادہ پر تاثیر کرنے کے لئے یا اپنا زور طبع دکھانے کے لئے کی جاتی ہے۔" (۱۰)  
بلوچستان کے اردو ادب میں تظمین نگاری کی روایت کی ابتدا ملا محمد حسن براہوی نے کی۔ اور اس کا ثبوت ملا محمد حسن براہوی کے گلیات میں ملتا ہے ڈاکٹر فاروق احمد اس حوالے سے رقم طراز ہیں۔  
"رفیع سودا کی غزل پر یہ تظمین ملا محمد حسن کی ادبی وقعت کا بھی اظہار ہے اور اس بات کی دلیل ہے کہ وہ اساتذہ کہ پہلو بہ پہلو مصرعے اور خیال کو ساتھ لے کر چلنے پر بھی قادر ہیں۔" (۱۱)

غالب نئے خیالات کے ساتھ نئے الفاظ کو شامل شاعری کرتے تھے۔ صاحبزادہ صاحب نے بھی غالب کی راہ پر چلتے ہوئے اپنی شاعری میں نئے الفاظ کو جگہ دی۔ ایسا انہوں نے اپنی شاعری کیلئے موجود فضاء کے تقاضوں کے تحت کیا۔ مثلاً جرگہ، کاکڑی گاڑی، لٹڈی اور ولور ایک خاص سماجی پس منظر کی علامتیں ہیں۔ ان مفاہیم کو وہ کسی دوسرے متبادل کے ذریعے پورے سیاق و سباق کے ساتھ بیان نہیں کر سکتے تھے۔ اس لیے آپ نے غزل کو وسیلہ اظہار بنایا۔ آپ اپنی ایک غزل میں غالب کی عظمت کا اعتراف کچھ یوں کرتے ہیں۔  
خود بینی و خوداری کوئی آپ سے سیکھے میرا دل واپس کیجئے آپ کا مہمان اپنا  
غالب اب بھی غالب ہے ایک صدی گوہیت چکی خم تو پر پھر بھی ٹھونکے گا شعر  
کا جوان اپنا (۱۲)

غالب کے کلام کی سب سے اہم خصوصیت جدت طرازی ہے۔ آپ نے اس خصوصیت میں غالب کی پیروی کی اور اپنے کلام میں جدت لانے کی بھرپور کوشش کی آپ اپنے مطبوعہ کلام ”رگ گل“ کے مقدمے میں جدت کے حوالے سے رقم طراز ہیں۔

"میں نے غزل میں جدت لانے کی بھرپور کوشش کی ہے۔ اور ہر ادیب کی یہ کوشش ہوتی ہے کہ وہ اپنے فن پارے کو جدت کے ساتھ متعارف کرائیں۔ اور ہونہ ہو، نیا موضوع میں غزل

لانا اور نئی بات کرنا بھی توجّدت ہے۔" (۱۳) اُردو شاعری میں جہاں جدید یاجدّت کالفظ آتا ہے وہی مرزا اسد اللہ خان غالب کا نام بھی آتا ہے آپ اُردو ادب میں جدّت کے بانوں میں سے ہے۔ اور آپ وہ پہلے شاعر ہیں جنہوں نے روایت سے بغاوت کردی صاحبزادہ صاحب نے روایت سے بغاوت میں غالب کی تقلید کی ہے۔ آپ کا شمار اُن شعرا میں ہوتا ہے۔ جنہوں نے نظم نگاری اور غزل گوئی دونوں کو وسیلہ اظہار بنایا۔ اور شاعری کے دونوں اقسام پر گوئی کا ثبوت دیتے رہے۔ فکر کی پختگی اور ندامت بیان کو آپ نے بڑے توازن سے پیش کیا ہے۔ اُن کی غزلیں جدید دور کا مظہر ہے۔ آپ کی غزلوں کے وسیع اور متنوع موضوعات آپ کو اپنے عہد کے دیگر بلوچستانی شعرا سے ممتاز کرنے میں مدد دیتے ہیں۔ غزل اور نظموں کے علاوہ قطعات اور رباعیات بھی جدّت کے زیور سے آراستہ ہیں۔ آپ کی سوچ و فکر، انداز بیان، تشبیہات و استعارات سادگی و سلاست، روانی اور تراکیب کے استعمال جیسی خصوصیات نے آپ کی شاعری کو امر بنا دیا ہے۔ اور یہ تمام خصوصیات کہیں نہ کہیں غالب کی پیروی اور تقلید کا سبب ہے۔ غالب کی پیروٹی میں آپ کے لکھے گئے چند اشعار پیش خدمت ہیں۔

وہ چیز جس کیلئے ہو یہ سوق عزیز سوائے دودھ کی چائے کے اور ہی کیا ہے  
وہ بھی ہمیں ہیں کہ محبوب ہی سے درگزر یں رقیب روسیہ کی حیثیت تو ہی کیا ہے

سبب جو غم کا ہوا س کومتا ہی دیں کیوں نہ کھڑاک عشق کا نہ ہو تو نہ سہی کیا ہے

اس پوری بحث سے نتیجہ نکلتا ہے۔ کہ ان کی شاعری پر غالب کے اثرات بہت زیادہ ہیں۔ اور انہوں نے شاعری کیلئے جس شخصیت کو سب سے زیادہ سامنے رکھا وہ غالب ہی ہے۔ غالب کے بعد آپ نے سب سے زیادہ جن شخصیت سے اثر لیا وہ علامہ اقبال ہے کیونکہ محققین خود اس بات پر متفق ہیں۔ کہ خود اقبال نے شاعری میں غالب سے اثرات قبول کئے۔ اس سلسلے میں ڈاکٹر فرمان فتح پوری لکھتے ہیں۔

"اقبال کے فکر و فن پر جتنا اثر غالب کا ہے۔ اُردو کے کسی اور شاعر کا نہیں بلکہ بعض ناقدوں کے نزدیک تو یہ اثر اتنا گہرا ہے۔ کہ انہوں نے اقبال کو غالب کا معنوی شاگرد قرار دیا ہے۔ خود اقبال نے غالب کا اعتراف ایک جگہ نہیں بلکہ کئی جگہ کیا ہے۔ بانگ دار سے لیکر جاوید نامہ تک انہوں نے غالب کو جن عزت و تکریم کی نگاہ سے دیکھا ہے۔ وہ اُن کی عظمت کے نشان کے ساتھ ساتھ اُن پر غالب کے گہرے اثرات کا ثبوت فراہم کرتا ہے۔" (۱۴)

ڈاکٹر فرمان فتح پوری کا یہ قول اس بات کا ثبوت ہے۔ کہ اقبال جیسا عظیم شاعر بھی غالب سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا۔ صاحبزادہ حمید اللہ کی شاعری پر اقبال کے اثرات بہت گہرے ہیں۔ آپ نے اپنی مطبوعہ مجموعہ کلام "رگ گل" کے مقدمے کا آغاز ہی اقبال کے شعر سے کیا۔ "سخنے نہ گفتمہ راجہ قلندر انہ گفتمہ" (۱۵) اس کے بعد آپ نے اپنے کلام میں متعدد مقامات پر اقبال کا ذکر کیا ہے۔ اور انہیں اشعار کے ذریعے خراج تحسین پیش کیا ہے۔ آپ نے اقبال کی غزلوں اور نظموں پر کوئی تظمین تو نہیں باندھی۔ مگر آپ کی نظموں کے متفرق اور متنوع

موضوعات بالکل علامہ اقبال کے اثرات کا سبب ہے۔ علامہ اقبال اور صاحبزادہ صاحب کی شاعری میں جو قدرے مشترک ہے۔ وہ ان کے متنوع موضوعات اور سیاسی و انقلابی شاعری ہے۔ علامہ اقبال کا شمار تاریخ کے سب سے بڑے انقلابی شاعروں میں ہوتا ہے۔ آپ نے اپنی شاعری سے برصغیر پاک و ہند کے مسلمانوں میں ایک بیداری اور تحریک پیدا کر دی۔ آپ نے دنیا کے ہر خطے میں موجود مسلمانوں کو اپنے حق کیلئے آواز اٹھانے اور ظلم کے خلاف کمر بستہ ہونے پر تیار کیا۔ آپ کی شاعری اتفاق و اتحاد اور جہاد کے موضوعات سے لبریز ہیں۔

صاحبزادہ حمید اللہ بھی غالب کی طرح اقبال سے متاثر ہوئے۔ اثر لینے کا یہ سلسلہ غالباً غالب کے ذریعے اقبال تک پہنچا ہو۔ بہر حال آپ نے سیاسی اور قومی شاعری کیلئے بنیادی خیالات کو ڈھالنے میں اقبال کو سامنے رکھ کر اپنے لئے الگ راستے تلاش کیئے۔ اقبال کے ابتدائی کلام میں ترانہ ہندی، میرا وطن وہی ہے اور نیا شوالہ جیسی نظمیں وطن دوستی کا ثبوت فراہم کرتی ہیں۔ صاحبزادہ صاحب نے بھی وطن پرستی کا ثبوت دیتے ہوئے جشن آزادی، غلغلہ جہاد اور کراچی کراچی جیسی شاہکار نظمیں لکھیں۔ آپ نے بلوچستان کی مخصوص فضاء میں اپنے لئے جو راستہ چنا، وہ وطن اور ملت سے محبت کا راستہ تھا۔ آپ نے اسلام کو ایک ملت قرار دیا۔ اور ساری دنیا کے مسلمانوں سے محبت اور اظہار یکجہتی کیلئے کئی شاہکار نظمیں لکھیں۔ ان میں مظلومین کشمیر، نوحہ فلسطین، فلوچہ اسلام اور چیچنیا وغیرہ شامل ہیں۔ آپ نے اقبال کے ابتدائی دور کے تصور وطنیت و قومیت کی مخالفت کی۔ اور بعد میں اقبال نے جو تصور ملت و قومیت اپنایا۔ آپ نے نہ صرف اُس کی حمایت کی۔ بلکہ اُن سے کافی اثر بھی لیا۔ اور مسلمانوں کا وطن اُسے قرار دیا۔ جہاں وہ رہتے ہوں۔ آپ نے پوری دنیا کے مسلمانوں کو ایک ملت کہا اور انہیں اتحاد، اتفاق اور یکجہتی کا درس دیا۔ تصور ملت و قومیت کے بعد آپ اقبال کے تصور فطرت سے بھی کافی متاثر تھے۔ اقبال نے ہمالہ، ابرکوار، آفتاب صبح اور کنار راوی جیسی نظمیں تخلیق کیں۔ جن میں فطرت کے حسین مناظر دکھائے گئے۔ آپ نے بھی برسات میں باغ کا منظر، وادی سرخاب اور بہار پشین جیسی نظمیں لکھ کر اقبال کی پیروی کی۔ اقبال کی اسلام محبت میں لکھے گئے نظموں مثلاً مسلم، کفر و اسلام، مذہب اور بلا جیسی نظموں کے جواب میں آپ نے غلغلہ جہاد، نوحہ فلسطین، فلوچہ اسلام چیچنیا اور طالبان جیسی نظمیں لکھی جو اس بات کا قوی ثبوت فراہم کرتی ہیں۔ کہ آپ اقبال کے کئی تصورات سے کافی متاثر تھے۔

صاحبزادہ حمید اللہ نے فارسی شاعری کا آغاز علامہ اقبال کی فارسی شاعری پڑھ کر کیا۔ اس بات کا اعتراف آپ نے اپنے مطبوعہ کلام ”رگ گل“ کے حصہ فارسی کے آغاز میں مقدمے میں کیا ہے۔ (۱۶)

آپ نے فارسی میں اقبال کی غزلوں پر نظمیں باندھی ہے۔ جو کہ اس بات کا ثبوت ہے کہ آپ میں اقبال کا رنگ نظر آتا ہے سوچ و فکر کے بھی کئی زاویوں میں آپ اقبال سے مماثلت رکھتے ہیں۔ علامہ اقبال سے وابستگی اور اثر لینے کا ایک اور ثبوت آپ کی نثر نگاری ہے۔ آپ کی کئی غیر مطبوعہ کتب ایسی ہیں جس میں علامہ اقبال کی سیرت، افکار، تصورات اور شاعری پر آپ نے مدلل بحث کی ہے۔ ان کتب میں علامہ اقبال ایک چابک دست شاعر، اقبال اور نشاطِ ثانیہ اور علامہ اقبال پُر مغز افکار وغیرہ شامل ہیں۔ ان کتب میں آپ نے اقبال کے تصورات کے شعری حوالے بھی دیے ہیں۔ آپ نے اقبال کے مجموعوں بانگِ درا، ضرب کلیم

اور پیام مشرق پر بھی مختصر بات کی ہے۔ غرضیکہ آپ کی نثری تخلیقات بھی اقبال سے متاثر ہیں۔

شعری تخلیقات میں متنوع موضوعات کے علاوہ اقبال کی انقلابی، سیاسی اور مذہبی سوچ سے آپ نے کافی اثر لیا۔ چونکہ صاحبزادہ صاحب کاتعلق ایک مذہبی گھرانے سے تھا۔ اور آپ کا عہد بھی سیاسی انتشار کا شکار رہا۔ دنیا بھر میں مسلمان کفر کے ہاتھوں پس رہے تھے پاکستان ایک نومولود اسلامی ریاست کے طور پر دنیا کے نقشے پر ابھر کر سامنے آیا تھا۔ لیکن اندرونی عدم استحکام اور بیرونی خطرات کے باعث ایک بے چینی کا عالم تھا۔ اس لیے اس عہد میں آپ کی شاعری پر سیاسی، انقلابی اور مذہبی رنگ چھایا ہوا ہے۔ آپ نے وطن پرستی اور مذہب پرستی کا ثبوت دیتے ہوئے کئی ایسی عمدہ نظمیں تخلیق کیں۔ جن میں آپ نے اتحاد، اتفاق، اخوت، عدل و مساوات اور علم دوستی کا درس دیا ہے۔ موضوعات کے یہی رنگ آپ کو اقبال کے ہاں نظر آئیں گے۔ غرضیکہ آپ کی شاعری کے کئی پہلو ایسے ہیں۔ جو علامہ اقبال کی شاعری سے متاثر ہیں۔

#### حوالہ جات و کتابیات

- ۱۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگِ گل " یونائیٹڈ پریس طوغی روڈ، کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸  
ص ۲۴۷ نمبر د، کل صفحات
- ۲۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگِ گل " یونائیٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸ ص  
نمبر ۳۵، ۳۶، کل صفحات ۲۴۷
- ۳۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگِ گل " یونائیٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸ ص  
نمبر ۵۲، کل صفحات ۲۴۷
- ۴۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگِ گل " یونائیٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸ ص  
نمبر ۸۱، کل صفحات ۲۴۷
- ۵۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگِ گل " یونائیٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸ ص  
نمبر الف ، کل صفحات ۲۴۷
- ۶۔ ساجد اسدی ، ابوالعزیز " پیامبر مغربِ مخزنِ نعتِ مقبول " نیو گرین پرنٹر  
ز، حیدر آباد، سندھ، سن ۲۰۰۰ ، ص نمبر ۷، کل صفحات ۳۵۲
- ۷۔ فرمان فتح پوری ، ڈاکٹر " تعبیر مہماتِ غالب " طبع اول، ادارہ یاد گار غالب،  
کراچی، سن ۲۰۰۲ ، ص نمبر ۱۶۴، کل صفحات ۴۰۴

- ۸۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگ گل " یونائٹڈ پریس طوغی روڈ، کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸  
ص ۲۴۷ نمبر ۹۳، کل صفحات
- ۹۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگ گل " یونائٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸ ص  
نمبر ۲۶، کل صفحات ۲۴۷
- ۱۰۔ نذیر احمد ، ڈاکٹر " محاسن الفاظِ غالب، ادارہ فروغِ اردو ، لاہور، سن ۱۹۶۹ ،  
ص ۱۷۲ نمبر ۱۲۵، کل صفحات
- ۱۱۔ فاروق احمد ، ڈاکٹر " بلوچستان میں اردو زبان و ادب " قلات پبلیشرز ، کوئٹہ  
، ۱۹۹۸، ص نمبر ۵۹، کل صفحات ۲۵۶
- ۱۲۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگ گل " یونائٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸  
ص ۲۴۷ نمبر ۹۶، کل صفحات
- ۱۳۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگ گل " یونائٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸  
ص ۲۴۷ نمبر ب، کل صفحات
- ۱۴۔ فرمان فتح پوری ، ڈاکٹر " تعبیرِ مماتِ غالب " طبع اول، ادارہ یادگارِ غالب،  
کراچی، سن ۲۰۰۲، ص نمبر ۱۶۴، کل صفحات ۴۰۴
- ۱۵۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگ گل " یونائٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸  
ص ۲۴۷ نمبر الف، کل صفحات
- ۱۶۔ حمید اللہ ، صاحبزادہ " رگ گل " یونائٹڈ پریس طوغی روڈ کوئٹہ ، سن ۲۰۰۸  
ص نمبر ۱، کل صفحات ۲۴۷